KENDRION

Delivery Note

Kendrion Automotive (Sibiu) SRL
Str. Lyon Nr. 2 RO-550018 Sibiu

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	472476	**Jul 6, 2022**

Customer No	135292
Our Ref.:	
Phone:	
Fax:	
E-Mail:	
Cust Ref	
Our Id At Customer	91026809
Shipment Id	679824
Delivery Date	Jul 6, 2022
Delivery Terms	FCA - Free Carrier
Ship Addr Plant	100
Ship Unload Point	14248
Transportnr.:	511700

Document address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)

12 LUG 2022

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

288378

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	**2517267700** Schaltmagnet P151536-221938	12 / 3 550004616901		400.00 562430-*-*-1	pcs

Net Weight: 268.707 kg
Cust. stat. nr.: 85059029
Country Of Origin: RO

180313669

5012080533

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc	Cust Pack Aid Id Cust Pack Aid Desc
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette	TBA-550500 Kunststoffpalette
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag	TBA-520880 KLT 4315 db
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel	TBA-520922 Pal.Deckel A0806
20	20740 650AT Tray Getrag NEU	TBA-501738 Inlett für Kendrion

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata:
Quantità effettiva: 400
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 12/7/22
Firma

Total Net Weight [kg]	268.71
Total Gross Weight [kg]	312.11
Total Volume [m3]	0.09

Kendrion Automotive (Sibiu) SRL

Str. Lyon Nr. 2
RO-550018 Sibiu

Tel.:+40 269 505 100
Fax:+40 269 505 104

Managing Director: Andra Boboc
UST-ID-NR. RO10949666
HRB J32/513/1998
Eigenkapital:19655520 RON
EORI-NR. RO10949666

www.kendrion.com
info-pc-sibiu@kendrion.com
BRD GSG Filiala Sibiu (BIC: BRDEROBU)
IBAN(EUR):RO69BRDE330SV01671183300
IBAN(RON):RO85BRDE330SV02166533300

Deutsche Bank Germany
BIC:DEUTDEHHXXX
IBAN(EUR):DE95200700000058392200
Account:058392200 Sort Code:20070000

1 Expeditor (denumire, adresa, ţara)
Sender (name, address, country)
Expéditeur (nom, adresse, pays)

KENDRION AUTOMOTIVE (SIBIU) SRL
Adresa: SIBIU - 550018, str. LYON nr.2
Registrul Comerţului: J32 / 513 / 1998
CUI (CF): RO 10949666
Cont: BRD GSG Filiala Sibiu
IBAN RON: RO85 BRDE 330S V021 6653 3300

SCRISOARE DE TRANSPORT
CONSIGNMENT NOTE
LETTRE DE VOITURE

(CMR) 6040

2 Destinatar (nume, adresa, ţara)
Consigner (name, address, country)
Destinataire (nom, adresse, pays)

Magna PT Sp.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
ITALIEN.

16 Operator de transport (denumire, adresa, ţara)
Carrier (name, address, country)
Transporteur (nom, adresse, pays)

AUTODANA GROUP S.R.L.
J01/294/2006 ; RO 18517892
Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8
Jud.ALBA - ROMÂNIA

3 Locul descărcării (loc, ţara)
Place of delivery of goods (place, country)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)

Modugno (Bari)
ITALIA

17 Transportatori succesivi (nume, adresa, ţara)
Successive carriers (name, address, country)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

4 Locul încărcării (loc, ţara, data)
Place and date of taking over the goods (place, country, date)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)

SIBIU
ROMANIA 6.07.2022.

18 Rezerve şi observaţii ale transportatorilor
Carrier's reservation and observations
Réserves et observations du transporteur

AUTO NR.: AB-35-CYK
SEMIREMORCĂ NR.: AB-32-CYK
CONDUCĂTOR AUTO 1:
CONDUCĂTOR AUTO 2:

5 Documente anexate
Documents attached
Documents annexés

Lieferscheine.

6 Mărci şi numere Marks and non Marques ot numerous	7 Nr. de colete Number of packages Nombre de colis	8 Mod de ambalare Method of packing Mode d'emballage	9 Natura mărfii Nature of the goods Nature de la marchandise	10 Număr statistic Statistical number No statistique	11 Greutate brută kg Gross weight kg Poids brut kg	12 Cubaj m³ Volume m³ Cubage m³
9 paleti					2814 kg.	

Clasa / Classe / La classe — Cifra / Number / La chiffre — Litera / Letter / La lettre — (ADR*)

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 IT-70026 Modugno (BA)
1[illegible] LUG 2022
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

13 Instrucţiunile expeditorului
Sender's instructions
Instructions de l'expéditeur

19 Convenţii speciale
Special agreesments
Conventions particulières

20 Plata prin To be payd by A payer par	Expeditor Sender Expéditeur	Monedă Currency Monnale	Destinatar Consignee Destinataire
Preţul transportului Carriage changes Prix de transport			
Sold/Balance/Solde			
Taxe suplimentare Supplem charges Supplements			
Alte taxe Other changes Frais accesoires			
Total			

14 Instrucţiuni de plată / Instructions as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement
☐ Franco / Carriage paid / Plata la expediere
☐ Non franco / Carriage forward / Plata la destinaţie

21 Stabilit în / Established in / Establie à: SIBIU data / on / le 6.07-22

15 Suma de plată/Cash on delivery/ Rambourseme nt

22
KENDRION AUTOMOTIVE (SIBIU) SRL
RO 10949666
J32/513/1998
Semnătura şi stampila expeditorului:
Signature and stamp of the sender
Signature et timbre de l'expéditeur

23
AUTODANA GROUP S.R.L.
J01/294/2006 ; RO 18517892
Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8
Jud ALBA - ROMÂNIA
Semnătura şi ştampila transportatorului:
Signature and stamp of the carrier
Signature et timbre du transporteur

24 Recepţia mărfii / Place / Marchandises reçues — Data / On
SVEVATRANS s.r.l.
Sede legale: Via Dante, 24
I-39042 Bressanone (BZ)
Sede operativa: Via dei Gerani, 5
I-70026 Modugno (BA)
P.IVA: 05858940728
Isc. Albo Autotrasp. BZ T2153611D
Semnătura şi ştampila destinatarului:
Signature and stamp of the consignee
Signature et timbre du destinataire

Rubricile încadrate cu linii groase trebuie completate de transportator
The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
19+21+22

1-15 Inclusiv şi / Including and / Y compris et

De completat pe răspunderea expeditorului
To be completed on the sender's responsability
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

*În cazul menţionării unor mărfuri periculoase pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrica redaţi clasa, cifra şi litera
*In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any
*En cas de mention de marchandises dangereuses en plus d'un eventual certificat, sur la dernière ligne de la rubrique écrivez la classe, la chiffre et la lettre